



This document has been provided by the International Center for Not-for-Profit Law (ICNL).

ICNL is the leading source for information on the legal environment for civil society and public participation. Since 1992, ICNL has served as a resource to civil society leaders, government officials, and the donor community in over 90 countries.

Visit ICNL's **Online Library** at <http://www.icnl.org/knowledge/library/index.php> for further resources and research from countries all over the world.

Disclaimers

Content. The information provided herein is for general informational and educational purposes only. It is not intended and should not be construed to constitute legal advice. The information contained herein may not be applicable in all situations and may not, after the date of its presentation, even reflect the most current authority. Nothing contained herein should be relied or acted upon without the benefit of legal advice based upon the particular facts and circumstances presented, and nothing herein should be construed otherwise.

Translations. Translations by ICNL of any materials into other languages are intended solely as a convenience. Translation accuracy is not guaranteed nor implied. If any questions arise related to the accuracy of a translation, please refer to the original language official version of the document. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes.

Warranty and Limitation of Liability. Although ICNL uses reasonable efforts to include accurate and up-to-date information herein, ICNL makes no warranties or representations of any kind as to its accuracy, currency or completeness. You agree that access to and use of this document and the content thereof is at your own risk. ICNL disclaims all warranties of any kind, express or implied. Neither ICNL nor any party involved in creating, producing or delivering this document shall be liable for any damages whatsoever arising out of access to, use of or inability to use this document, or any errors or omissions in the content thereof.

Закон Туркменистана

О Национальном обществе Красного Полумесяца Туркменистана*

(“Нейтральный Туркменистан”, № 8 (26880) от 07 января 2012
года; Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2012 г., № __, ст. __)

Настоящий Закон определяет правовые основы деятельности, а также принципы, задачи, права и обязанности Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана.

ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Основные понятия

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

1) Международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца – организационная форма постоянного взаимодействия между Международным Комитетом Красного Креста, признанными им обществами Красного Креста или Красного Полумесяца и Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в целях наиболее эффективного осуществления ими гуманитарной деятельности;

2) Международный Комитет Красного Креста – международная организация, цели и задачи которой носят исключительно гуманитарный характер и заключаются в защите жизни и достоинства людей, пострадавших от вооружённых конфликтов, и оказании им помощи;

3) Международная конференция Красного Креста и Красного Полумесяца – международная конференция представителей составных частей Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца и представителей государств – участников Женевских конвенций от 12 августа 1949 года (далее – Женевские конвенции) и Дополнительных протоколов к ним от 8 июня 1977 года (далее – Дополнительные протоколы);

4) Международная Федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца – международная неправительственная гуманитарная организация, созданная в целях международной координации гуманитарной деятельности обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и состоящая из всех обществ Красного Креста или Красного Полумесяца, признанных Международным Комитетом Красного Креста.

Статья 2. Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана

1. Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана (далее - Общество) признаётся единственной в Туркменистане самостоятельной общественной организацией, осуществляющей свою деятельность в соответствии с законодательством Туркменистана и на основе принципов Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца на всей территории страны.

2. Общество является организацией, входящей в Международное движение Красного Креста и Красного Полумесяца, и членом Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

3. Для выполнения целей и задач, предусмотренных настоящим Законом и Уставом, Общество создаёт свои местные отделения (филиалы).

* Перевод с государственного языка Туркменистана.

4. Наименования “Türkmenistanyň Gyzyň Ýarymaý milli jemgyýeti” (Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана), “TGÝMJ” (НОКПТ) и “Türkmenistanyň Gyzyň Ýarymaýy” (Красный Полумесяц Туркменистана) являются равнозначными.

5. Общество оказывает содействие государственным органам в гуманитарной деятельности, осуществляемой в стране.

Статья 3. Законодательство Туркменистана об Обществе

1. Законодательство Туркменистана об Обществе основывается на Конституции Туркменистана и состоит из Закона Туркменистана “Об общественных объединениях”, настоящего Закона, иных нормативных правовых актов Туркменистана, регулирующих деятельность Общества.

2. Если международным договором Туркменистана установлены иные правила, чем предусмотренные настоящим Законом, то применяются правила международного договора.

Статья 4. Правовой статус Общества

1. Общество – добровольное, самоуправляемое, некоммерческое общественное объединение, основанное на членстве и добровольности, созданное в порядке, установленном законодательством Туркменистана, по инициативе граждан на основе общности интересов для осуществления деятельности по охране жизни и здоровья людей, оказания социальной помощи, помощи лицам, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций, по сотрудничеству в решении задач, вытекающих из Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним, по пропаганде международного гуманитарного права и основополагающих принципов Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца, а также просвещению населения в области здравоохранения.

2. Общество является юридическим лицом, оно отвечает по своим обязательствам всем принадлежащим ему имуществом. Организационно-правовая форма Общества - общественная организация.

3. Общество вправе открывать в порядке, установленном законодательством Туркменистана, расчётный, валютный и иные счета в банковских учреждениях Туркменистана, осуществлять операции по этим счетам, использовать в своей деятельности печать, штампы и другие реквизиты с указанием своего наименования.

4. Общество имеет право на сотрудничество с национальными обществами Красного Полумесяца и Красного Креста иностранных государств и с международными гуманитарными общественными организациями, а также на заключение с ними договоров в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

5. Правоспособность Общества как юридического лица начинается с момента государственной регистрации в Министерстве адalat Туркменистана и внесения в Единый государственный реестр юридических лиц.

6. Общество может иметь флаги, эмблемы и другие отличительные знаки. Символика Общества утверждается на съезде Общества.

Статья 5. Членство в Обществе

1. Если иное не установлено законодательством Туркменистана, граждане Туркменистана, поддерживающие высшие цели Красного Креста и Красного Полумесяца, независимо от национальности, расы, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, языка, отношения к религии, политических убеждений, партийной принадлежности либо отсутствия принадлежности к какой-либо партии могут быть членами Общества. Это право осуществляется свободно, без получения какого-либо предварительного разрешения.

2. Порядок и условия вступления в члены и прекращения членства, в том числе выхода и исключения из членства, определяются Уставом Общества.

Статья 6. Участники деятельности Общества

1. Участниками деятельности Общества могут быть граждане и юридические лица - общественные объединения Туркменистана, поддерживающие цели, задачи, основные направления деятельности или конкретные акции Общества.

2. Участие в деятельности Общества и его отделений (филиалов) осуществляется на основе договора (соглашения) о сотрудничестве, заключённого между Обществом и его соответствующими отделениями (филиалами) и каждым участником в отдельности, в соответствии с Уставом Общества.

Статья 7. Устав Общества

1. Общество самостоятельно разрабатывает и утверждает собственные Устав, структуру и Положения о своих отделениях (филиалах), а также организует свою деятельность, проводит собрания, конференции, съезды и другие соответствующие мероприятия.

2. Устав Общества утверждается на съезде Общества в соответствии с законодательством Туркменистана.

3. Устав Общества должен предусматривать:

- 1) наименование, цели и задачи Общества;
- 2) порядок и условия создания Общества, принятия в члены Общества и прекращения членства, права и обязанности членов;
- 3) территорию, в пределах которой Общество осуществляет свою деятельность;
- 4) организационную структуру Общества, его руководящие и контрольно-ревизионные органы;
- 5) порядок образования и полномочия руководящих органов Общества, сроки их полномочий;
- 6) местонахождение постоянно действующего руководящего органа Общества;
- 7) порядок назначения заседаний руководящих органов Общества и принятия ими решений;
- 8) источники формирования денежных средств и иного имущества Общества, права и обязанности Общества и его структурных отделений по управлению имуществом;
- 9) порядок внесения дополнений и изменений в Устав Общества;
- 10) порядок уплаты членских взносов;
- 11) порядок ликвидации, реорганизации, прекращения деятельности Общества, а также распределения имущества, остающегося после его ликвидации.

4. Устав может содержать и иные положения, относящиеся к деятельности Общества, не противоречащие законодательству Туркменистана.

Статья 8. Основные принципы деятельности Общества

1. Общество осуществляет свою деятельность, исключая любую дискриминацию по признакам национальности, расы, пола, происхождения, имущественного и должностного положения, места жительства, языка, отношения к религии, политических убеждений, партийной принадлежности либо отсутствия принадлежности к какой-либо партии человека и гражданина, и руководствуется такими основополагающими принципами Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца (далее – Движение),

как гуманность, беспристрастность, нейтральность, независимость, добровольность, единство, универсальность.

2. Государственные органы Туркменистана, иные юридические лица независимо от их организационно-правовых форм и форм собственности, а также физические лица обязаны уважать приверженность Общества принципам, указанным в части первой настоящей статьи.

Статья 9. Цели и задачи Общества

1. Общество создано в целях оказания гуманитарной, медико-социальной, реабилитационной и другой помощи людям, нуждающимся в такой помощи.

2. Общество самостоятельно, а также во взаимодействии с государственными органами Туркменистана в соответствии с законодательством Туркменистана выполняет следующие задачи:

1) содействует государственным органам Туркменистана в гуманитарной деятельности;

2) оказывает содействие государственным органам Туркменистана в выполнении международных обязательств, вытекающих из Женевских конвенций и Дополнительных протоколов к ним;

3) участвует в реализации мер, направленных на выполнение государственных и национальных программ, охрану здоровья населения, в том числе на облегчение страданий людей и оказание помощи различным слоям населения, а также реализацию своих программ в области образования, здравоохранения и социальной защиты на территории Туркменистана;

4) участвует в оказании помощи пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций на территории Туркменистана;

5) через Международный Комитет Красного Креста, Международную Федерацию обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальные общества Красного Креста или Красного Полумесяца иностранных государств оказывает помощь людям, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций в иностранных государствах;

6) пропагандирует знания по международному гуманитарному праву, принципам и целям Движения;

7) обеспечивает выполнение иных задач, вытекающих из принципов и целей Движения, соответствующих законодательству Туркменистана, а также Уставу Общества.

Статья 10. Основные направления деятельности Общества

С целью выполнения своих задач Общество в соответствии с законодательством Туркменистана:

1) участвует в санитарной пропаганде, в обучении навыкам оказания первой доврачебной помощи, методам ухода за больными на дому, создаёт соответствующие службы и ведёт подготовку специалистов для этой деятельности, участвует в подготовке людей, входящих в объединения гражданской обороны;

2) участвует в организации донорства крови путём пропаганды среди населения безвозмездной сдачи крови для лечебных целей;

3) участвует в оказании медико-социальной помощи людям, нуждающимся в ней;

4) в соответствии с законодательством Туркменистана осуществляет деятельность по реализации через аптечную сеть Общества изделий медицинского назначения и лекарственных средств, необходимых для лечения больных, оказывает медико-социальные услуги различным слоям населения;

5) при необходимости создаёт специальные службы для оказания помощи беженцам и различным слоям населения;

6) создаёт поисковую службу с целью осуществления розыска пропавших без вести, предоставляет информационную помощь по восстановлению связи между членами семьи, разлучёнными друг с другом в результате вооружённых конфликтов, чрезвычайных ситуаций и в мирное время, оказывает помощь в воссоединении семей;

7) организует приём, хранение и распределение гуманитарной помощи, поступающей от Международного Комитета Красного Креста, Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца иностранных государств и иных источников;

8) с целью оказания помощи людям, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций в Туркменистане или иностранных государствах, организует сбор благотворительных пожертвований среди населения и юридических лиц Туркменистана;

9) с целью оказания помощи людям, пострадавшим в результате чрезвычайных ситуаций, сотрудничает с Международным Комитетом Красного Креста, Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца иностранных государств, оказывает помощь этим организациям в осуществлении ими гуманитарной деятельности на территории Туркменистана и за его пределами;

10) в соответствии с Женевскими конвенциями создаёт материально-техническую базу и осуществляет подготовку специалистов для организации работы справочной службы;

11) осуществляет деятельность по пропаганде среди населения Туркменистана знаний о международном гуманитарном праве и основополагающих принципах Движения;

12) оказывает содействие государственным органам в имплементации международного гуманитарного права в образовательные системы Туркменистана различных уровней;

13) в порядке, предусмотренном законодательством Туркменистана, участвует в разработке решений государственных органов в соответствии с основополагающими принципами Движения;

14) в пределах своей компетенции выступает с инициативами по вопросам общественной жизни и вносит по ним предложения в государственные органы;

15) участвует в выполнении международных и региональных программ Движения;

16) осуществляет издательскую и научно-исследовательскую деятельность;

17) в соответствии с законодательством Туркменистана выполняет иные функции, возложенные на него Женевскими конвенциями и Дополнительными протоколами к ним, а также настоящим Законом и Уставом Общества.

Статья 11. Международное сотрудничество Общества

1. В целях осуществления деятельности, соответствующей собственным целям и задачам, а также основным направлениям деятельности, предусмотренным настоящим Законом, Общество сотрудничает с Международным Комитетом Красного Креста, Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и другими международными гуманитарными организациями, а также с национальными обществами Красного Креста и Красного Полумесяца иностранных государств.

2. Общество участвует в международной гуманитарной деятельности, осуществляемой в соответствии с законодательством и международными договорами Туркменистана, документами и программами, принятыми в рамках Движения.

Статья 12. Эмблема Общества

1. Эмблема Общества представляет собой изображение красного полумесяца с надписью на белом фоне “Türkmenistanyň Gyzyly Ýarymaý milli jemgyýeti” (Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана).

2. Эмблема Общества (уменьшенных размеров) как отличительный знак может:

1) устанавливаться на зданиях (кроме крыши здания) и помещениях, используемых Обществом, на принадлежащих ему транспортных средствах, а также в местах, где хранится любое имущество Общества;

2) использоваться Обществом в осуществлении своей деятельности, проведении торжественных, массовых мероприятий (ознакомление населения с деятельностью Общества, пропаганда знаний о международном гуманитарном праве и Движении);

3) воспроизводиться в установленном законодательством Туркменистана порядке в выпускаемой Обществом информационной и другой печатной продукции, а также в продукции, изготовляемой им или по его заказу;

4) наноситься на гуманитарные грузы, отправляемые Обществом;

5) использоваться членами Общества, его сотрудниками, а также, с разрешения Общества, участниками его деятельности.

Статья 13. Использование Обществом эмблемы Красного Полумесяца

Порядок использования и защиты эмблем Красного Полумесяца и Красного Креста, отличительных сигналов, а также наименований “Gyzyl Ýarymaý” (Красный Полумесяц) и “Gyzyl Haç” (Красный Крест) определяется в соответствии с законодательством Туркменистана, регулирующим вопросы использования и защиты эмблем Красного Полумесяца и Красного Креста.

ГЛАВА II. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ОБЩЕСТВА С ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ОРГАНАМИ ТУРКМЕНИСТАНА. ГОСУДАРСТВЕННАЯ ПОДДЕРЖКА ОБЩЕСТВА

Статья 14. Взаимодействие Общества с государственными органами Туркменистана

1. Общество в рамках своего Устава взаимодействует с государственными органами Туркменистана.

2. Общество во взаимодействии с государственными органами Туркменистана может заключать соглашения и договоры, в которых определяются основные направления и методы сотрудничества.

3. Общество и его структурные отделения участвуют совместно с государственными органами и общественными объединениями Туркменистана в осуществлении деятельности, соответствующей его целям и задачам, а также основным направлениям деятельности, которые предусмотрены настоящим Законом.

4. Не допускаются вмешательство государственных органов и их должностных лиц в деятельность Общества, а также вмешательство Общества в деятельность государственных органов и их должностных лиц, кроме случаев, предусмотренных законодательством Туркменистана.

Статья 15. Собственность Общества

1. Общество владеет, пользуется и распоряжается принадлежащими ему имуществом и денежными средствами. Собственность Общества охраняется в соответствии с законодательством Туркменистана.

2. В собственности Общества могут быть здания, строения, сооружения, жилищный фонд, транспортные средства, оборудование, инвентарь, имущество культурно-просветительского и оздоровительного назначения, денежные средства, акции, другие

ценные бумаги и иное имущество, необходимое для материального обеспечения деятельности, определённой Уставом Общества, а также результаты интеллектуальной деятельности.

3. В собственности Общества в соответствии с его уставными целями также могут быть подведомственные учреждения, издательства, средства массовой информации, создаваемые и приобретаемые за счёт собственных и иных средств.

Статья 16. Источники формирования имущества Общества

1. Источниками образования средств и иного имущества Общества являются:

- 1) членские взносы;
- 2) добровольные денежные и имущественные взносы и иные благотворительные пожертвования, завещания, подарки граждан Туркменистана, иностранных граждан и лиц без гражданства, а также юридических лиц;
- 3) доходы от проводимых Обществом выставок, лотерей, аукционов и иных мероприятий;
- 4) доходы от осуществления программ, проектов, от издания и реализации собственных периодических материалов, печатной продукции, связанной с деятельностью Общества;
- 5) доходы от некоммерческой деятельности Общества, оказания услуг и выполнения работ, издательской, культурно-просветительской и образовательной деятельности;
- 6) иные поступления, не запрещённые законодательством Туркменистана.

2. Общество в соответствии с законодательством Туркменистана может осуществлять некоммерческую предпринимательскую деятельность, доходы от которой не распределяются среди членов Общества и участников его деятельности и используются только для реализации уставных целей Общества.

3. Общество не отвечает по обязательствам своих членов и участников своей деятельности, а члены Общества и участники его деятельности также не отвечают по обязательствам Общества.

4. Общество может создавать предприятия, а также приобретать имущество, предназначенное для ведения некоммерческой предпринимательской деятельности. Деятельность предприятий Общества должна быть связана с выполнением целей и задач Общества.

5. Денежные средства и иное имущество Общества не могут распределяться между его членами и используются только для целей и задач, предусмотренных Уставом.

Статья 17. Государственная поддержка Общества

1. Государственные органы Туркменистана в соответствии с законодательством Туркменистана могут оказывать Обществу финансовую, материальную и иную поддержку для выполнения им задач, предусмотренных настоящим Законом.

2. Государственная поддержка может выражаться в виде целевого финансирования отдельных общественно полезных программ Общества; заключения договоров на выполнение работ и предоставление услуг; выполнения различных государственных программ.

3. Граждане, организации и должностные лица в пределах полномочий, установленных законом, оказывают поддержку Обществу в осуществлении стоящих перед ним задач, его работникам и лицам, выполняющим его поручения.

4. Запрещаются любые действия, препятствующие деятельности Общества, предусмотренной настоящим Законом.

Статья 18. Порядок уплаты Обществом

налогов и сборов

Порядок уплаты Обществом и подведомственными ему юридическими лицами налогов, таможенных и других сборов определяется законодательством Туркменистана.

Статья 19. Льготы, предоставляемые Обществу в зонах чрезвычайных ситуаций

При чрезвычайных ситуациях сотрудники Общества и грузы гуманитарной помощи в соответствии с законодательством Туркменистана доставляются в зону чрезвычайных ситуаций государственным транспортом безвозмездно.

Статья 20. Предоставление Обществу зданий

Предоставление зданий, помещений и площадей Обществу и его организационным структурам для обеспечения их деятельности и размещения органов управления осуществляется безвозмездно.

Статья 21. Содействие средств массовой информации деятельности Общества

Общество предоставляет средствам массовой информации сведения о своей деятельности. Государственные средства массовой информации в соответствии с законодательством Туркменистана публикуют сведения о деятельности Общества.

Статья 22. Приостановление, реорганизация и прекращение деятельности Общества

Приостановление, реорганизация и прекращение деятельности Общества осуществляются в соответствии с законодательством Туркменистана.

ГЛАВА III. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 23. Ответственность за нарушение настоящего Закона

Нарушение настоящего Закона влечёт ответственность в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

Статья 24. Вступление в силу настоящего Закона

Настоящий Закон вступает в силу со дня его официального опубликования.

**Президент Туркменистана
Гурбангулы Бердымухамедов
г. Ашхабад,
22 декабря 2012 года
№ ____-IV**